

**GB** CEILING SENSOR LAMP

**CZ** SVÍTIDLO SE SENZOREM POHYBU

**SK** SVIETIDLO SO SENZOROM POHYBU

**PL** PŁAFONIERA Z CZUJNIKIEM RUCHU

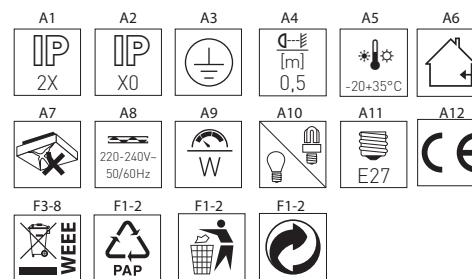
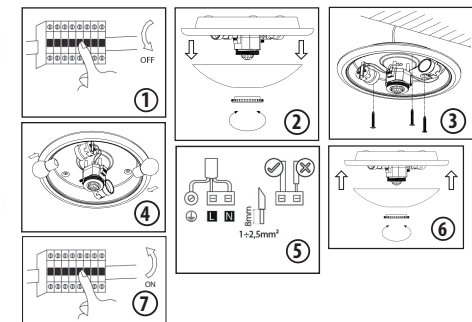
**HU** ÉRZÉKELŐS LÁMPA

**DE** WAND-DECKENLEUCHTE MIT BEWEGUNGSMELDER

**RU** ПЛАФОН С ДАТЧИКОМ ДВИЖЕНИЯ

		
MANA II 2E27	IP20 (IP2X/IPX0)	2 x max.40W

## MANA II 2E27



**GB** MANA II 2E27

### A. EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
- No protection.
- Class I - A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
- The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
- Use only indoors
- The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
- Rated voltage, frequency
- Maximum power of the light source
- Light bulb / energy efficient compact fluorescent lamp
- Base/holder
- Product meets the requirements of EU directives

### B. INTENDED USE / APPLICATION

- Product designed to be used in the home and for other similar general applications.

### C. MOUNTING

- Read the manual before mounting.
- Mounting should be performed by an appropriately qualified person.
- Any activities to be done with disconnected power supply.
- Mounting diagram: see pictures.
- Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.

### D. FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

- Product for indoor use.
- Energy efficient light sources can be used in this product.
- Product automatically lights up when moving objects are detected.
- Product offers the possibility of adjusting the operation time.

### E. USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

- Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down.
- Do not use chemical detergents.
- Do not cover the product.
- Product may heat up to a higher temperature.
- Replacement of the light source must be done when the product has cooled down.
- Mount the product far from heat sources.
- Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc.
- It's forbidden to use the product with damaged protective cover.
- Product is also compatible with fluorescent lamps, and their wear may depend on the type of the lamp.

### F. ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Keep your environment clean.
- Segregation of post-packaging waste is recommended.
- This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine.
- These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising.
- Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods.
- Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods.
- Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type.
- The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

### G. COMMENTS/GUIDELINES

- Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.
- For more information about Greenlux products visit [www.greenlux.cz](http://www.greenlux.cz)
- Greenlux shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

**CZ** MANA II 2E27

### A. VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
- Bez ochrany.
- Třída I - Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jističného obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájecí instalace.
- Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od místa osvětlovaných objektů
- Rozsah teploty prostředí, v němž se výrobek může nacházet.
- Používat pouze uvnitř místnosti.
- Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený difuzor.
- Nominální napětí, frekvence
- Maximální výkon světelného zdroje
- Žárovka / Úsporná kompaktní zářivka
- Patice / objímka
- Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU)

### B. URČENÍ / POUŽITÍ

- Není určeno pro venkovní použití.

### C. MONTÁŽ

- Před zahájením montáže se seznam s návodem.
- Montáž by měla provádět oprávněná osoba.
- Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení.
- Schéma montáže: viz ilustrace.
- Před prvním použitím se ujistíte, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené.

### D. FUNKČNÍ VLASTNOSTI

- Není určeno pro venkovní použití.
- Ve výrobku lze používat úsporné světelné zdroje.
- Výrobek automaticky zapíná a vypíná osvětlení v reakci na pohybující se objekty.
- Výrobek má možnost nastavení času fungování.

### E. POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

- Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vychladne.
- Nepoužívat chemické čisticí prostředky.
- Nezakrývat výrobek.
- Výrobek se nesmí přehřívá nad doporučenou teplotu.
- Výměnu světelného zdroje provádíme až po ochladnutí výrobku.
- Výrobek montovat daleko od tepelných zdrojů.
- Výrobek nepoužíjte pro místa s nepříznivými podmínkami jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp.
- Výrobek se nesmí používat s prasklým ochranným sklem.
- Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

### F. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Dbej o čistotu životního prostředí.
- Doporučujeme třídění poobalových odpadků.
- Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou.
- Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utiňování, ničení.
- Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebeného elektro zboží.
- Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží.
- Spotřebené zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nově zboží téhož druhu.
- Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

### G. POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

- Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, popálení, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.
- Další informace o výrobcích značky Greenlux jsou dostupné na: [www.greenlux.cz](http://www.greenlux.cz)
- Greenlux neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu.

**HU** MANA II 2E27

### AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK

- Védelem a 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.
- Nincs védelem
- I osztály - Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is védenek az áramütés ellen, mint kiegészítő biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell az állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét.
- Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrások) és a megvilágított helyek és objektumok között.
- A termék környezetének hőmérsékleti köre
- Csak beltéri használatra
- A repedt vagy sérült burát vagy ermyőt, védőüveget azonnal cserélni kell.
- Névleges feszültség, frekvencia
- A fényforrás maximális teljesítménye
- Energiahatékony kompakt fénycső
- Fej / foglalat
- A termék megfelel az Európai Unió irányelvek követelményeinek

### B. RENDELLETÉS / ALKALMAZÁS

- A termék felhasználható lakásokban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz

### C. SZERELÉS

- A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót.
- A szerelés csak az erre jogosult személy végezheti.
- A szerelés valamilyen lépésért kikapcsolat áram mellett kell végezni!
- Teljesítmény leírás: lásd: ábrák
- Az alkalmazás előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét.

### D. FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK

- A termék csak beltérben használható.
- A termékben az energiatakarékos fényforrások alkalmazhatók.
- A termék automatikusan bekapcsol és kikapcsol világítást a mozgó objektumok hatására.
- A termék rendelkezik a működési idő szabályozásának a lehetőségével.

### E. HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

- Karbantartást a lekapcsolás feszültségtől, a termék lehűlése után kell végezni.
- Tilos a vegyi tisztítószeres használata.
- A terméket lefedni tilos.
- A termék felhevülhet magasabb hőmérsékletre.
- A fényforrás-csere a termék lehűlése után végezhető.
- A termékét a hőforrásoktól távol kell felszerelni.
- Megengedhetetlen a termék használata a repedt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül.
- A termék fénycsőekkel is használható, azzal, hogy a fénycső típusától függően a fénycső gyorsabb elhasználódását okozhatja.

### F. KÖRNYEZETVÉDELEM

- Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre.
- Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja.
- Ez a jel mutatja az elhasználotott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki.
- Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik.
- Igy megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználotott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre.
- Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók
- Az elhasználotott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén
- A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjén kapcsolatba a termékek adott területen működő forgalmazójával.

### G. TANÁCSOK / JAVASLATOK

- A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.
- További információ a Greenlux termékeiről a [www.greenlux.hu](http://www.greenlux.hu) weboldalon kapható.
- Greenlux nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért.

**CZ** GREENLUX, s. r. o., Na Zbytýchách 41, Staré Město, 739 01 pošta Baška, [www.greenlux.cz](http://www.greenlux.cz)

**SK** Distributor: GREENLUX, s. r. o., Bratislavská 51, Trenčín 911 05, [www.greenlux.sk](http://www.greenlux.sk)

**PL** Dystrybutor: GREENLUX Sp. z o.o., Ulica Mieszka I 66, 66-400 Górzow Wielkopolski, [www.greenlux.pl](http://www.greenlux.pl)

**HU** Forgalmazza: GREENLUX Kft., Határ út 12, 2724 Újlengyel, [www.greenlux.hu](http://www.greenlux.hu)

#### A. VYSVETĽIVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV

- Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm.
- Ochrana nie je.
- Trieda I - Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatkových bezpečnostných opatrení v podobe prídavného ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stáleho napájania.
- Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov.
- Rozmedzie teploty okolia, ktorému môže byť výrobok vystavený.
- Používať iba v interiéroch
- Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko.
- Menovité napätie, frekvencia
- Maximálny výkon zdroja svetla
- Ziarovka / Úsporná kompaktná žiarivka
- Pätica / objímka
- Výrobok spĺňa požiadavky Smernicy Európskej únie (EU)

#### B. URČENIE / POUŽITIE

- Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.

#### C. MONTÁŽ

- Pred pristípením k montáži sa oboznámte s nívodom.
- Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba.
- Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní.
- Schéma montáže: pozri obrázky.
- Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia.

#### D. FUNKČNÉ VLASTNOSTI

- Výrobok na použitie vnútri miestnosti.
- Vo výrobku možno použiť svetelné zdroje šetriace energiu.
- Výrobok automaticky zapína a vypína osvetlenie vplyvom pohybujúcich sa objektov.
- Výrobok má možnosť regulácie funkčnej doby.

#### E. POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

- Údržbu vykonávajte pri odpojení od napájania po vychladnutí výrobku.
- Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.
- Výrobok nezakrývajte.
- Výrobok sa môže zahrievať od zvýšenej teploty.
- Vymenu svetelného zdroja vykonávajte až po vychladnutí výrobku.
- Výrobok montujte ďaleko od zdrojov tepla.
- Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkost, vibrácie apod.
- Nepripustné je užívanie výrobku bez alebo s prasknutým ochranným skielkom.
- Výrobok môže spolupôsobiť aj s žiarivkami s tým, že závisle na type žiariviek môže spôsobovať ich rýchlejšie opotrebovanie. .

#### F. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Dbajte na čistotu a životné prostredie.
- Odporúčame triedenie obalového odpadu
- Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom.
- Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / využítácie
- Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky.
- Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky.
- Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu.
- Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

#### POZNÁMKY / POKYNY

- Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.
- Dodatkové informácie o výrobkoch značky Greenlux sú dostupné na: www.greenlux.sk
- Greenlux Nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu.

#### A. WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAZEŃ I SYMBOLI

- Ochrana przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
- Brak ochrony
- Klasa I - Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
- Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
- Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narażony wyrób.
- Stosować tylko wewnatrz pomieszczeń
- Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
- Napięcie znamionowe, częstotliwość
- Moc maksymalna źródła światła
- Zarówka / Energooszczędna świetlówka kompaktowa
- Trzonek / oprawka
- Wyrób spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE)

#### B. PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

- Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

#### C. MONTAŻ

- Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją.
- Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.
- Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu.
- Schemat montażu: patrz ilustracje.
- Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego.

#### D. CECHY FUNKCJONALNE

- Wyrób użytkować wewnatrz pomieszczeń.
- W wyrobie można stosować energooszczędne źródła światła.
- Wyrób automatycznie złącza i włącza osvětlenie pod wpływem poruszających się obiektów.
- Wyrób posiada możliwość regulacji czasu działania.

#### E. ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

- Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu.
- Nie używać chemicznych środków czyszczących.
- Nie zakrywać wyrobu.
- Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury.
- Wymianę źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu.
- Wyrób montować z dala od źródeł ciepła.
- Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp.
- Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pękniętą szybką ochronną.
- Wyrób może również współpracować ze świetłówkami, z tym zastrzeżeniem, że w zależności od typu świetlówek może powodować ich szybsze zużycie.

#### F. OCHRONA ŚRODOWISKA

- Dbaj o czystość i środowisko.
- Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych
- Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucac do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami.
- Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/ub unieszkodliwiania.
- Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.
- Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu.
- Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.
- Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

#### G. UWAGI / WSKAZÓWKI

- Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.
- Dodatkowe informacje na temat produktów marki Greenlux dostępne są na: www.greenlux.pl
- Greenlux nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

#### A. ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
- Kein Schutz.
- Klasse I - Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt
- Das Symbol bezeichnen den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
- Nur für die Verwendung im Innenbereich
- Gespaltierte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
- Nennspannung, Frequenz
- Maximale Leistung der Leuchtquelle
- Glühbirne / Kompakte Energiesparleuchte
- Lämpensockel / Leuchte
- Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien

#### B. VERWENDUNG / ANWENDUNG

- Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

#### C. MONTAGE

- Lesen Sie vor der Montage die Anleitung.
- Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat.
- Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.
- Montageschema: s. Zeichnungen.
- Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.

#### D. FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

- Produkt zur Verwendung im Innenbereich.
- Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden.
- Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus.
- Das Produkt besitzt die Möglichkeit, die Wirkdauer zu regulieren.

#### E. BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

- Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen.
- Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden.
- Das Produkt nicht bedecken.
- Das Produkt kann sich aufheizen.
- Der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen.
- Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen montieren.
- Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä.
- Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig.
- Das Produkt kann auch mit Leuchtstofflampen zusammenarbeiten, jedoch mit der Einschränkung, dass es abhängig vom Typ der Leuchtstofflampe zu deren schnellerem Verschleiß kommen kann.

#### F. UMWELTSCHUTZ

- Auf Sauberkeit und die Umwelt achten.
- Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
- Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden.
- Bei Zweierhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachtung
- Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronsichen Geräten zugeführt werden.
- Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte
- Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die def neu gekauften nicht übersteigt.
- Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

#### G. ANMERKUNGEN / HINWEISE

- Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.
- Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Greenlux sind auf der Seite www.greenlux.cz erhältlich.
- Greenlux haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

#### A. ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.
- Защита отсутствует.
- I класс - В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питаельного устройства.
- Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
- Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
- Применять только внутри помещений
- Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.
- Напряжения номинальное, частота
- Максимальная мощность источника света
- Лампочка / Энергоэкономная компактная люминесцентная лампа
- Цоколь / патрон
- Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС)

#### B. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

- Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

#### C. УСТАНОВКА

- Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией.
- Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами.
- Всёческие действия следует проводить при выключенном питании.
- Схема монтажа: смотреть иллюстрацию.
- Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение.

#### D. ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

- Изделие применяется внутри помещений.

#### E. СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

- Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет.
- Не применять химических чистящих средств.
- Не закрывать изделие.
- Изделие может нагреваться до повышенной температуры.
- Источник света следует менять после того, как изделие остынет.
- Изделие следует монтировать вдали от источников тепла.
- Не применять изделие в местах с неvhодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.
- Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом.
- Изделие может работать также с люминесцентными лампами, с одним только условием: в зависимости от типа лампы может вызвать их быстрое израсходование.

#### F. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Заботьтсь о чистоте и окружающей среде.
- Рекомендуем сортировать отбросов
- Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф.
- Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания
- Данные изделия следует отдаť в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования.
- Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа.
- Использованное оборудование можно также отдаť продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.
- Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибуитором нашего изделия на данной территории.

#### G. ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

- Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.
- Дополнительная информация на тему товаров марки Greenlux доступна на сайте: www.greenlux.cz
- АО Greenlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.